

HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.
TAILOW 3743

桃 園 餐 館

桃園餐館 開設雲城
新張伊始 華麗晶瑩
調味烹飪 上等庖丁
大謙小酌 隨時應命
嘉賓蒞止 招待掬誠
僑胞光顧 格外歡迎

本餐館主人謹啟

歌林唱片每只壹元七毛五

七月落微花二只	梁 瑛	新到金星唱片 每只壹圓五
烏龍主二只	羅慕蘭 半日安	情僧一卷 新馬仔 梁素琴
黑大堂二只	廖俠懷 羅慕蘭	情僧三卷 梁麗相 梁素琴
光緒皇祭珍妃二只	梁無相	風雨泣平姬 何非凡 余麗珍
錦繡前程二只	梁無色 梁無相	血染海棠紅 任劍輝 白雪仙
結婚十二二年二只	辛賜卿 呂紅	重開夜合花 李 芳
星殞五羊城二件	何麗芳	蝴蝶夢 任劍輝 芳艷芬
流水行雲二件	梁瑛 白楊	情僧偷到滿湘館 何非凡
龍鳳花燭二件	新月兒	白楊紅淚 任劍輝 梁素琴
再訪香城二件	廖夢覺 小嫦娥	詠曲醉周郎 新馬仔 小燕飛
榮皇與貴妃二只	妙生 瓊仙	霸王妖姬 瓊仙 靚次伯
粵語時代唱片	呂紅 白英	網王之女 廖俠懷 白楊
春來冬去漁歌晚唱	呂紅 白英	火網梵宮 廖芳艷 任劍輝
胡不歸 有希望	呂紅 白英	暴雨折寒梨 靚次伯 梁素琴
忘了他 銷魂曲	呂紅 白英	風雪訪情僧 何非凡 秦少梨
好春光 望郎歸	呂紅 白英	

QUON H. WONG AGENCIES, HONG YEE ON CO.
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. PA. 1628

每次購買唱片一打。每只壹圓四計算

◎加拿大點問頓華人協和教會擴建堂校徵聯

七言單聯 每卷收卷資二毛壹

(庠助正欣遙約雅)

民國四十二年三月卅一日截卷呈 加拿大雲高華埠

徐子樂老師 評閱

獎例：冠軍獎華貴手鐲兼墨水筆一枝。亞軍華貴小座鐘一座。殿軍華貴小座鐘一座。三名至五名每飛郵信箋三本毛筆三枝。六名至十名每飛郵信箋二本毛筆二枝。十一名至廿名每信箋二本。廿一名至五十名每信箋一本。揭曉後聯榜印就即奉

協和聯誼會地址 Chinese United Church
10156-96 St. Edmonton, Alta, Canada.

投卷者之滙票可用 Chinese United Church 名義惠來而信面可帶協和徵聯處收無誤 協和徵聯處啟

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，信封，券摺，信封，信箋，徵信錄，捐冊，及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工價精美。印刷玲瓏。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

代 東

謹擇一九五三年元月八日正午舉行本支部成立三十三週年紀念慶典并具薄酌敬請洪門總支部暨洪門團體叔父駕臨指示禮儀曷勝榮幸

中國洪門民治黨穩寧支部同人敬約